



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2208^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
9 АПРЕЛЯ 1980 ГОДА

ТРИЦАТЬ ПЯТЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2208)	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос об осуществлении палестинским народом его неотъемлемых прав:	
письмо исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 6 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13832 и Corr. 1);	
письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 24 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13855)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2208-е ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 9 апреля 1980 года, 11 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Порфирио МУНЬОС ЛЕДО
(Мексика).

Присутствуют представители следующих государств: Бангладеш, Германской Демократической Республики, Замбии, Китая, Мексики, Нигера, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Филиппин, Франции и Ямайки.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2208)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос об осуществлении палестинским народом его неотъемлемых прав:
письмо исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 6 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13832 и Согг. 1);
письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 24 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13855).

Заседание открывается в 11 час. 30 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос об осуществлении палестинским народом его неотъемлемых прав:

письмо исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 6 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13832 и Согг. 1);
письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 24 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13855)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): В соответствии с решениями, принятыми ранее [2204, 2205-е и 2207-е заседания], я приглашаю представителей Алжира, Бахрейна, Вьетнама, Египта, Израиля,

Индии, Иордании, Ирака, Кубы, Ливана, Мадагаскара, Марокко, Сирийской Арабской Республики и Югославии принять участие в обсуждении без права голоса, а Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и представителя Организации освобождения Палестины [ООП] занять места за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Беджауи (Алжир), г-н ас-Саффар (Бахрейн), г-н Ха Ван Лау (Вьетнам), г-н Абдель Магид (Египет), г-н Блюм (Израиль), г-н Б. Ч. Мишра (Индия), г-н Нусейби (Иордания), г-н Бафи (Ирак), г-н Роа Коури (Куба), г-н Тюэйни (Ливан), г-н Рабатафика (Мадагаскар), г-н Айаши (Марокко), г-н Мансури (Сирийская Арабская Республика) и г-н Коматина (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале Совета; г-н Кане (Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа) и г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимают места за столом Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получены письма представителей Венгрии и Йемена, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю с согласия Совета пригласить этих представителей принять участие в обсуждении данного вопроса без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Холлаи (Венгрия) и г-н Алаини (Йемен) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Первый оратор — представитель Венгрии. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

4. Г-н ХОЛЛАИ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне хотелось бы выразить искреннюю признательность вам и членам Совета за предоставленную мне возможность изложить взгляды правительства Венгрии по весьма важному вопросу, стоящему на повестке дня. Нам доставляет особое удовольствие видеть вас, одного из самых выдающихся дипломатов дружественной страны, исполняющим чрезвычайно важные функции Председателя Совета, и я уве-

рен, что под вашим руководством Совет сможет выполнить свою задачу самым эффективным образом.

5. Мы изъявили желание принять участие в этих прениях в качестве члена Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

6. По мнению нашего правительства, текущие прения имеют чрезвычайно важное значение, поскольку речь идет о самом основном элементе ближневосточной проблемы. Можно попытаться скрыть, но нельзя отрицать тот факт, что достичь какого-либо прочного и длительного урегулирования на Ближнем Востоке невозможно без учета законных чаяний палестинского народа. Существует международный консенсус в отношении того, что палестинский народ имеет неотъемлемые права на национальную самобытность, самоопределение и родину. Никто не может отрицать, что у палестинского арабского народа есть свое национально-освободительное движение, признанное большинством членов Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция и неприсоединившимися странами, всем социалистическим миром и рядом западноевропейских стран.

7. На своей двадцать девятой сессии Генеральная Ассамблея признала Организацию освобождения Палестины в качестве единственного законного представителя палестинского народа. Ассамблея учредила Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Четыре года назад этот Комитет выработал свои рекомендации и призвал установить сроки ухода Израиля с оккупированных арабских территорий и создать независимое государство Палестина. В обязанность Совета входит выработка и принятие решения по проекту, в котором должны содержаться элементы рекомендаций, принятых Генеральной Ассамблеей. Мы хотим надеяться, что члены Совета под вашим руководством, г-н Председатель, поддержат такое решение. Вот уже три десятилетия народы Ближнего Востока терпят безмерные страдания. Уже давно настало время превратить этот очаг непрекращающихся войн в район прочного мира и справедливости для всех народов региона, без исключения.

8. Наше правительство твердо убеждено в том, что прочное и справедливое урегулирование ближневосточного конфликта может быть найдено лишь на основе трех хорошо известных, не отделимых друг от друга принципов: во-первых, полного устранения последствий израильской агрессии и немедленного, безоговорочного возвращения всех оккупированных арабских земель странам, законной частью которых эти территории являются; во-вторых, полного признания за палестинским арабским народом его права на национальное самоопределение; и, в-третьих, обеспечения для всех государств и народов этого региона независимого существования на своих собственных свободных землях, без каких-либо опасений.

9. Я хотел бы отметить, что некоторое время назад имел место плодотворный обмен мнениями между

членами Совета в атмосфере сотрудничества и взаимопонимания по рассмотренному вопросу. В то время они придерживались общего подхода к чрезвычайно важной проблеме ближневосточного урегулирования. Однако с тех пор многое изменилось. Кэмп-дэвидские соглашения и сепаратный договор создают серьезные препятствия на пути защиты прав и жизненных интересов арабских народов в целом и арабского народа Палестины в частности. Используя эти соглашения как ширму, стороны проводят политику экспансии и агрессии против палестинского народа, в то время как одна из них стремится расширить свое военное и политическое присутствие в этом регионе. Подобного рода действия заинтересованных сторон блокируют путь к прочному и справедливому миру, наносят серьезный ущерб борьбе, которую ведут арабские народы.

10. Мы по-прежнему придерживаемся той точки зрения, что соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций содержат подлинные рамки для ближневосточного урегулирования и охватывают все аспекты данного вопроса. Вот почему наше правительство не поддерживает каких-либо сепаратных соглашений, противоречащих этим решениям.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор – представитель Кубы. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

12. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я с большим удовольствием передаю вам самые теплые поздравления делегации Кубы со вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Вам присущи беспредельная преданность Латинской Америке и стремление работать в духе прогрессивной верности идеалам, связанное с лучшими традициями вашей страны; вы также являетесь представителем Мексики, дружественной, братской страны, где истинные кубинские революционеры от Хосе Марти до Фиделя Кастро всегда находили братскую поддержку, вторую родину. Можно с полным основанием сказать, что земля Куатемока, Морелоса и Хуареса, народ которой не сгибался и не шел на компромиссы, когда могущественный империалистический сосед старался задушить кубинскую революцию, снискала почет и уважение всех патриотов континента. В вашем лице я приветствую достойного представителя страны, которую основоположник нашей независимости около 100 лет назад назвал „нашей Америкой”, объединенной в труде и надежде, в длительной борьбе против тех, кто пытался втянуть ее в конфронтацию между двумя частями мира и в необузданной алчности превратить ее в свои „задворки”. Я убежден в том, что под вашим беспристрастным руководством Совет успешно рассмотрит неотложный вопрос о неотъемлемых правах палестинского народа.

13. За последние три десятилетия Совет периодически собирается для рассмотрения вопроса, который, как говорят и повторяют, так что это набило оскомину, стал „рутинным вопросом”. Многие ораторы,

выступившие в этот период, порой занимали позиции, которые сейчас даже трудно объяснить, как будто речь шла о простом упражнении в красноречии, а не о судьбе целого народа. Некоторые полагали, что страсти можно обуздать словами, подобно тому как уздой можно придержать лошадь.

14. В ходе прений нас поражало молчание тех, кто предпочитал поставить вопрос о свободе палестинского народа в жесткие рамки, predeterminedные проведением высоких совещаний, которые в соответствующее время должны были раскрыть перед нами правду. А пока творцы новой „пакс американа“ могли спокойно проводить совещания в Кэмп-Дэвиде и Вашингтоне, удовлетворенные тем, что определенные члены международного сообщества не готовы что-либо предпринять в ожидании лучших времен.

15. Однако фейерверк угас, конфетти подметены, фанфары и колокола Кэмп-Дэвида уже отзвучали, а преследовавшаяся цель стала очевидной. Вчера в прессе было сообщено, что президент Египта готов говорить о „самоуправлении“ оккупированной территории сектора Газа, поскольку до Западного берега реки Иордан дело еще не дошло. Узурпируется не только неотъемлемое право народа решать свою судьбу, игнорируются его подлинные представители в международных переговорах, которые непосредственно его касаются, делаются попытки разделить вопрос о Палестине, и постепенно с постыдного молчаливого согласия нескольких квислингов, если таковые найдутся, расчленив древнюю родину палестинского народа.

16. Некоторое время назад Совет собрался для осуждения колониалистской политики Израиля, проведение которой вновь подтвердилось созданием новых поселений в Эль-Халиле и Иерусалиме. Сионистский экспансионизм, который якобы был несколько сдержан вдохновителями Кэмп-Дэвида, тем не менее обрел в доктрине автономии „малыми дозами“ средство к достижению конечной цели – сионизации Палестины.

17. Для тех, кто все еще сомневается в реакционном и гегемонистском характере сионизма и, подобно Полу де Тарса, нуждается в других доказательствах, чтобы убедиться в этом, мы можем сказать: не только Бегин несет ответственность за происшедшее в Эль-Халиле, Иерусалиме и других оккупированных территориях. Совсем недавно хорошо известный представитель оппозиции израильского правительства Абба Эбан в газете Священного города открыто поставил под вопрос право палестинского народа на самоопределение.

18. Сионисты обычно называют антисемитами тех, кто выступает против империалистических целей государства Израиль, однако они отказывают палестинскому народу в праве жить на своей родине, равно как их друзья и расистские союзники в Южной Африке отказывают в этом праве черному населению. Разве в течение двух тысяч лет палестинцы не жили

на этой земле? Поистине странной кажется теория, утверждающая право какого-либо народа попирает права других.

19. Хозяин совещания, созванного на берегах реки Потомак, не скрывал своих намерений, а именно: он использует силу для того, чтобы гарантировать поставки нефти, которая принадлежит другим. Именно в этих целях он предпринял эскалацию военного присутствия в Персидском заливе, Индийском океане и на Ближнем Востоке, стремясь создать новые базы в странах этих регионов. Он создает подразделения сил „быстро развертывания“, для того чтобы незамедлительно вмешаться в события в любом месте мира, где интересы крупных американских монополий находятся „под угрозой“; он поставляет оружие, предоставляет экономическую и военную помощь фашистской хунте в Сальвадоре, где ежедневно убивают патриотов; он поддерживает марионеток в соседних странах и прямо противодействует силам народа; в ближайшие дни он будет отстаивать антипалестинскую и просионистскую политику под барабанный бой новой „холодной войны“.

20. Нельзя оставлять решение ближневосточной проблемы в этих руках. Никто искренне не может верить в справедливость этих „решений“, и в последнюю очередь может этому поверить палестинский народ. Его дело снискало поддержку подавляющего большинства человечества, и решение вопроса о его судьбе составляет ключевой элемент урегулирования конфликта в этой части мира.

21. Нельзя также „установить справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке“, как говорится в резолюциях Генеральной Ассамблеи, если мы, помимо всего прочего, не добьемся справедливого урегулирования проблемы Палестины на основе осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на возвращение на родину и право на независимость и национальный суверенитет в Палестине в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

22. История прошедших 30 лет, несомненно, даст нам бесконечное множество примеров бескорыстной героической и поистине великой борьбы палестинского народа за достижение полной независимости и свободы в рамках собственного государства, а также неразумного и позорного поведения тех, кто стоял на пути достижения неотъемлемых прав палестинцев и использовал самые негуманные и постыдные методы для достижения своих целей. Однако сейчас нет времени вдаваться в историю.

23. Совет Безопасности получил ясный мандат от Генеральной Ассамблеи. Шестая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Гаване, призвала Совет принять меры в соответствии с возложенной на него ответственностью и применить к Израилю санкции, предусмотренные главой VII Устава. В то же время Конференция заявила о своей полной солидарности с делом пале-

стинского народа. В резолюциях 31/20, 32/40 А, 33/28 А и 34/65 А также недвусмысленно говорится о неотъемлемых правах палестинского народа.

24. Мы надеемся, что нам удастся одобрить рекомендации Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Тем самым мы оправдаем ожидания международного сообщества. Если мы отложим принятие решения — значит, мы выступили за дальнейшее существование величайшей несправедливости наших дней. Сейчас свое слово должен сказать Совет.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Алжира. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

26. Г-н БЕДЖАУИ (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, „уважение прав других означает мир”, говорил Бенито Хуарес, один из великих лидеров вашей национальной революции. Никто лучше вас — представителя страны, пережившей длительную и нелегкую историю борьбы за идеалы свободы, справедливости и мира, — не может определить масштабы грабежа, страданий и жертв, то есть масштабы палестинской трагедии, которая не могла принести справедливого мира на эту многострадальную землю. Алжирская делегация по-прежнему убеждена, что ваши личные качества, огромный опыт и глубокое понимание этой трагедии обеспечат ответственность наших прений.

27. Алжирская делегация выражает также благодарность вашему предшественнику, представителю Ямайки послу Миллсу, который руководил работой Совета в прошлом месяце с величайшей добросовестностью и в конструктивном духе.

28. Тот факт, что Совет дважды в месяц проводил заседания и на последнем заседании занялся рассмотрением положения на оккупированных арабских территориях, а сегодня — вопроса о Палестине в целом, имеет большое значение в силу трех причин: во-первых, существует общее понимание национального характера палестинского явления, имеющего три аспекта: необходимость обеспечить право на самоопределение, право на независимость и право возвращения на свою родину; во-вторых, существует глубокий кризис доверия, перспективы развития которого все более отчетливо определяются кэмп-дэвидскими соглашениями и вашингтонским договором о раздельных и частичных поселениях; в-третьих, палестинский вопрос как бы вернулся к его истокам, то есть в Организацию Объединенных Наций, туда, где были посеяны семена последовавшей трагедии, и эта ситуация не может оставить равнодушным сообщество наций.

29. Совет Безопасности¹ далеко не случайно так часто занимался этим вопросом. Это объясняется прежде всего реакцией на односторонний подход, который в основном строится на изменении тради-

ционных организационных рамок обсуждения проблем Ближнего Востока, так что фрагментарная структура подменяет универсальный форум — Организацию Объединенных Наций. Рассмотрение данной проблемы в Совете объясняется, кроме того, желанием противостоять попыткам извратить палестинский национальный феномен, который сведен политическими и правовыми уловками до требования предоставить Палестине муниципальную и административную автономию.

30. Политическая процедура и материальное содержание десяти раундов переговоров, которые должны были навязать статус автономии Западнему берегу и сектору Газа, показали фальшивую сущность этого якобы всеобъемлющего и, по мнению некоторых, справедливого и прочного решения. Кэмп-дэвидские соглашения и вашингтонский договор, призванные контролировать положение в Палестине на основе исключительно технического распределения функций по контролю, еще в большей степени усугубили и без того сложную кризисную обстановку на Ближнем Востоке. Тем самым они, по сути дела, представили явные доказательства необходимости, во-первых, возвратиться к универсальным рамкам Организации Объединенных Наций и, во-вторых, разработать новый подход, который охватывал бы все аспекты этого кризиса.

31. Если рассматривать кэмп-дэвидские соглашения и вашингтонский договор с различных точек зрения, то под сомнение следует поставить обоснованность, во-первых, правомочности договаривающихся сторон, во-вторых, процедуры, последовавшей за заключением этих соглашений, в-третьих, содержания этих текстов в плане их согласования с положениями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Организации и, в-четвертых, предыдущих обязательств Египта.

32. Алжирская делегация, которой хотелось бы многое сказать о неправомочности этих соглашений, исходя из вышеупомянутых точек зрения, ограничится лишь некоторыми общими замечаниями, поскольку она понимает, как дорого время Совета Безопасности.

33. Первый момент, на котором наша делегация хотела бы остановиться, касается необоснованности заявления о правомочности договаривающихся сторон. В соглашениях сказано, что любое государство имеет суверенное право заключать договоры. Разумеется, суверенное право любого государства заключать договоры является элементарным принципом международного права, но каждый понимает, что существуют определенные, твердо установленные рамки такого принципа. В сущности, ни одно государство не имеет права заключать какой-либо договор, несовместимый с императивными нормами права; отклонений от таких норм права и нарушений их быть не должно. Одной из таких норм права является право народов на самоопределение. Однако мы видим, что кэмп-дэвидские соглашения и вашингтонский договор ликвидируют национальные права палестинского народа.

34. Кроме того, защитники кэмп-дэвидских и вашингтонских соглашений практически преднамеренно извращают суть проблемы. В сущности, вопрос состоит не в том, имеет ли право египетский режим сам заключать договоры, вопрос, скорее, состоит в том, имеет ли он право заключать договор за другие государства, заключать договор вместо них. Этот аргумент обращен против защитников упомянутых соглашений, поскольку они противоречат праву других государств заключать или не заключать на суверенной основе любой договор в соответствии со своими интересами. Другими словами, подписывая кэмп-дэвидские и вашингтонские соглашения, египетский режим не придерживался, как об этом заявляют, рамок осуществления своего суверенного права; он практически узурпировал это право, а также права других государств и другого народа, а именно палестинского народа.

35. Египетский режим не получал мандата ни от Иордании, которая отвергла соглашения, ни от Организации освобождения Палестины [ООП], ни от Сирии, которая осудила их. Хорошо известная Декларация Бальфура 1917 года раньше характеризовалась как „обещание, данное каким-либо государством частному лицу основать государство на территории, принадлежащей другой стране“. Соглашения — это, без сомнения, новое бальфурское обещание, которое было дано Израилю египетским режимом в отношении палестинской территории в пресловутом вашингтонском договоре. Итак, перед нами один пример захвата территории, принадлежащей кому-то другому, поскольку вашингтонский договор считает остатки палестинской территории — Западный берег, Газу и Иерусалим — объектами для окончательной оккупации и создания поселений, отвергая независимость Палестины.

36. Поэтому законность кэмп-дэвидских соглашений и вашингтонского договора более чем сомнительна. Кроме того, „решения“, предлагаемые во исполнение этих соглашений и принятые без предварительной консультации с заинтересованными сторонами, затрагивают не только Иорданию и палестинский народ, но в ряде случаев даже Организацию Объединенных Наций. Это создает проблему процедуры, использовавшейся для так называемого мирного урегулирования на Ближнем Востоке. О данном вопросе алжирская делегация и хотела бы в настоящее время поговорить более подробно.

37. Процедура, использовавшаяся в Кэмп-Дэвиде и Вашингтоне, никоим образом не соответствует той процедуре, которая была принята мировым сообществом еще с июньской войны 1967 года и которой, как ожидалось, надлежало следовать. Международное сообщество, которое отвергло любые сепаратные переговоры и любое частичное решение, призывало к всеобъемлющим переговорам и, соответственно, всеобъемлющему миру и ради достижения этой цели считало необходимым не исключать из переговоров ни Организацию Объединенных Наций, ни заинтересованные арабские государства, ни, конечно, сам палестинский народ.

38. Эти всеобъемлющие переговоры, по существу, должны иметь двусторонний императивный результат: во-первых, уход со всех арабских территорий, оккупированных после 1967 года, исходя из глубокого уважения принципа недопустимости приобретения территории силой; и, во-вторых, независимость, создание государства и возврат на родину палестинского народа, исходя из его права на самоопределение.

39. Следовательно, действенная процедура, разработанная международным сообществом, призывала, с одной стороны, к проведению мирных переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций, в частности путем созыва Женевской конференции, как было предложено на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, и к обязательному участию в переговорах Организации освобождения Палестины — с другой.

40. Возвращаясь к существу затронутой проблемы, хотелось бы отметить, что в свете вышесказанного неправомерность кэмп-дэвидских соглашений и вашингтонского договора представляется вопиюще очевидной. Эти документы являются планом уничтожения национальных прав палестинцев и раскола территориальной целостности соседних арабских государств.

41. Уничтожение национальных прав палестинцев — это часть последовательного выполнения плана, который, в свою очередь, входит в радикальный план подавления всякого палестинского сопротивления путем ликвидации ООП, или, если можно так сказать, политического руководства палестинцев, путем уничтожения самого палестинского народа и, наконец, путем признания Израиля. Таким образом, цель, которая этим преследуется, заключается в уничтожении ООП и всего политического руководства, для того чтобы уничтожить палестинский народ как общность, имеющую право на национальные права, как общность, борющуюся за осуществление своих национальных прав.

42. Лишая палестинский народ политических прав, его хотят свести к простому скоплению людей или отдельных лиц без национальных прав, что открыло бы путь к совсем другим решениям, чем самоопределение и независимость. Поэтому потребовалось приступить к ликвидации ООП в плане ее международного статуса и ее тройной традиционной роли в качестве руководителя палестинского сопротивления, в качестве единственного законного представителя палестинского народа и в качестве возможной стороны в переговорах о мире.

43. Кэмп-дэвидские соглашения и вашингтонский договор явились последним ударом, нанесенным международному статусу ООП, который является ни больше ни меньше, чем отражением статуса самого палестинского народа. Кэмп-дэвидские соглашения и вашингтонский договор не только игнорировали ООП, как мы видим, они направлены на ликвидацию ее международного статуса, приобретенного

ею в качестве члена Лиги арабских государств, члена Координационного бюро неприсоединившихся стран, члена движения неприсоединения, пользующегося статусом наблюдателя в Организации Объединенных Наций с 1974 года и полным дипломатическим статусом в значительном числе стран. Около 110 государств во всем мире сейчас признают ООП как единственного законного представителя палестинского народа, однако подписанные в Вашингтоне и Кэмп-Дэвиде документы устанавливают официальное обязательство — я подчеркиваю: обязательство — египетского режима вместе с сионистским образованием ликвидировать это руководство палестинского народа. Достаточно прочесть статью III Вашингтонского договора, чтобы понять, что эти две договаривающиеся стороны решили вытеснить Палестинское движение сопротивления, в какой бы форме оно ни выразилось, не только со своих соответствующих территорий, но и из всех районов мира и ликвидировать его. Соответствующие положения являются настолько общими, что такое толкование вполне возможно. Вашингтонский договор характеризует борьбу палестинского народа за освобождение как подрывные действия и даже предусматривает формы его подавления за пределами территории сторон соглашения.

44. В том же духе ООП и все палестинские организации заранее исключаются из всех переговоров, даже из переговоров о Западном берегу и о секторе Газа. В содержащихся в приложении к Вашингтонскому договору письмах от 26 марта 1979 года ясно указывается, что

„делегации Египта и Иордании, — которая вновь упоминается здесь помимо ее желания, — могут включать палестинцев из Западного берега или сектора Газа, или других палестинцев по взаимному согласованию”.

Следовательно, речь идет не об ООП и не о палестинском народе, как таковом, а о „жителях” — отдельных лицах, которые, в придачу, тщательно подбираются двумя сторонами соглашения. Далее следует отметить, и это совершенно очевидно, что палестинцы, находящиеся в изгнании и насчитывающие почти 2 млн. человек, не будут в любом случае допущены к участию в каких бы то ни было консультациях и не будут иметь какого бы то ни было представительства. Вот как египетский режим и израильское образование „взаимно соглашаются” договариваться с партнерами, которых они характеризуют как палестинцев и которых они выбирают сами. Это „решение” нарушает основные права палестинского народа и консенсус, существующий в отношении палестинской проблемы.

45. Предпринимаемая согласно Вашингтонскому и Кэмп-Дэвидскому соглашениям попытка ликвидировать ООП как политическое руководство представляет собой предпосылку для осуществления второй стадии — ликвидации палестинского народа как народа, имеющего право на самоопределение, на освобождение своей территории, на возвращение в свою стра-

ну и на построение собственного независимого государства. Внимательно прочитав тексты этих документов, можно убедиться в том, что общая цель положений Кэмп-Дэвидских соглашений и Вашингтонского договора — я упомянул лишь некоторые из них, чтобы не отнимать у Совета слишком много времени, — заключается в тщательной подготовке раздробления и распыления палестинского народа. Единство этого народа вновь ставится под сомнение, он раздроблен на части: во-первых, имеются палестинцы, которые находятся в изгнании и которые покинули свою страну в 1948 году, то есть 2 млн. человек, с которыми не будут консультироваться; во-вторых, есть палестинцы, изгнанные из Западного берега и сектора Газа после войны 1967 года, из которых израильтяне сами выберут, по собственному усмотрению и если они сочтут это необходимым, несколько человек для того, чтобы либо проконсультироваться с ними, либо вернуть их назад; в-третьих, есть „жители” Западного берега и сектора Газа, которыми будут тщательно руководить при назначении автономных властей, представляющих собой не что иное, как административный совет, — употребляется именно это выражение, — на срок в пять лет. Наконец, есть палестинцы, остающиеся в Израиле, о которых в соглашениях ничего не говорится, потому что они должны быть израильтянами, лишенными связей со своими братьями.

46. Разумеется, вряд ли можно было ожидать, что Вашингтонский договор официально признает право Палестины на независимость. По логике вещей, это потребовало бы обязательного признания такого права со стороны Израиля и не менее обязательных дипломатических шагов другой договаривающейся стороны. Однако Вашингтонский договор идет еще дальше, официально не признавая даже независимости Западного берега, но признавая, как мы увидим далее, государство Израиль с опасно расширяющимися границами.

47. Вслед за Кэмп-Дэвидскими соглашениями Вашингтонский договор ставит целью достижение простой административной автономии для Западного берега, или, скорее, для „жителей” Западного берега, а не для территории Западного берега. Будет осуществляться простой муниципальный контроль. Фактически не может быть и речи о независимости Западного берега или о создании палестинского мини-государства. В Вашингтонском договоре нет речи даже об этом; он обещает палестинцам Западного берега опеку Израиля на пятилетний срок, по окончании которого с ними „проконсультируются” по поводу упразднения административной автономии и простой и неприкрытой интеграции с Израилем.

48. Западный берег официально называется в Вашингтонском договоре „Иудея и Самария”, что представляет собой признание израильского суверенитета над Западным берегом и, следовательно, над Иерусалимом. Тот факт, что судьба Западного берега и Газы решается посредством простого обмена письмами, содержащимися в приложении, а не самим ва-

шингтонским договором, доказывает твердую решимость договаривающихся сторон рассматривать этот вопрос в узких рамках, как будто он является только составной частью палестинской проблемы, тогда как фактически он является ее сутью. Поэтому нет ничего удивительного в том, что руководители египетского режима отказываются обсуждать даже вопрос о простой автономии Западного берега и ограничиваются только обсуждением судьбы небольшого анклава Газа.

49. Согласно подписанным договоренностям, не будет проведен референдум относительно самоопределения палестинского народа — народа, который, как я только что сказал, будет полностью рассеян по свету. Зато израильская армия, согласно этим договоренностям, останется на Западном берегу.

50. Наконец, Израиль хочет создать на Западном берегу и в секторе Газа административный совет, состоящий из нескольких „смирных” палестинцев, если такие будут найдены, который, это еще важнее, будет постоянно — я подчеркиваю: „постоянно” — находиться под пятой израильского военного правительства при сохранении израильского контроля над всей землей этого района и над всеми его водными ресурсами. Таким образом, Израиль пытается свести решение палестинской проблемы к решению простого муниципального вопроса в абсурдных рамках узкой концепции, фактически представляющей собой политику „бангустанизации”.

51. Что касается вопроса о Иерусалиме, то об этом можно сказать еще многое. Я ограничусь лишь напоминанием о том, что положения подписанных договоренностей полностью противоречат резолюциям всех международных или региональных организаций, включая Совет Безопасности. Достаточно перечитать письмо от 17 сентября 1978 года, содержащееся в приложении к кэмп-дэвидским соглашениям, в котором Бегин тоном настоящего „диктата” навязывает „окончательную” аннексию — я пользуюсь его словами — трижды Священного города, цитируя закон кнессета от 1967 года, согласно которому „действие законов и решений судебных и административных органов Израиля распространяется на все части Эрец Израэль (земли Израиля — Палестины)”.

52. Политическая процедура и стратегические цели соглашений, подписанных в Кэмп-Дэвиде и Вашингтоне, с полной очевидностью выявляются в результате проведенного анализа. Соглашения, следовательно, безусловно направлены, во-первых, на ликвидацию ООП как лидера борьбы и единственного политического представителя и соответствующую сторону на переговорах о мире в нарушение и обход ее международного статуса, причем договаривающиеся стороны должны добиваться ликвидации ООП, что влечет за собой самые серьезные последствия; во-вторых, на ликвидацию палестинского народа как общности, имеющей национальные права и борющейся за осуществление этих прав, — ликвидацию, которая, согласно подписанному тексту, должна быть достигнута

не только путем категорического отказа в какой-либо форме в самоопределении для Палестины, но и путем не менее категорического отказа Израиля покинуть Западный берег, оккупированный в 1967 году, и отказа предоставить Западному берегу независимость (в тексте даже содержится обещание распространить суверенитет Израиля на эту часть Палестины после пятилетнего периода административной автономии и местного самоуправления); в-третьих — как часть этого хладнокровно продуманного плана и как его следствие и „кульминационный момент”, — на признание Израилем египетским режимом без каких-либо взаимных уступок, так как даже возвращенные Египту территории не полностью находятся под его суверенитетом и почти полностью демилитаризованы, и — что еще хуже — на признание Израиля с неуставленными границами, что в конечном итоге может привести к включению в Израиль Западного берега и сектора Газа. Другими словами, речь идет об увековечении израильского „права завоевания” палестинских территорий, а также арабских территорий с определенным иностранным присутствием на египетском Синае, в иорданском порту Эйлате, который все еще находится под оккупацией, и на сирийских Голанских высотах, которые по-прежнему находятся под сапогом Израиля.

53. Положение о территории Израиля, согласно кэмп-дэвидским соглашениям и Вашингтонскому договору, практически равносильно внесенным на Версальской мирной конференции 1919 года сионистским предложениям о создании еврейского государства. Речь идет о государстве, включающем всю Палестину, долину реки Иордан с левым и правым берегами, южную часть Ливана и еврейские поселения, особенно в секторе Газа. Но многие ли народы мира могут сказать, как и палестинцы, что они 1600 лет живут на своей национальной земле? Даже народы, имеющие право на такое заявление, рискуют потерять свою землю, где покоятся их предки, если к ним применить сионистскую доктрину.

54. Сегодня мы сталкиваемся с новым актом провокации — еще одной в длинной цепи провокаций, — с созданием новых израильских поселений на Западном берегу. Необходимо положить конец абсурдной логике, согласно которой в ответ на последовательно совершаемые акты по расширению Израиля и в ответ на вызов Израиля арабам и палестинцам каждый раз предлагается рассматривать проблему Израиля, исходя из размеров его территории, расширившейся в результате последних захватов. По сути дела, арабам и палестинцам советуют отказаться от всеобъемлющего подхода к проблеме Ближнего Востока и Палестины, с тем чтобы их можно было подтолкнуть к обсуждению вопроса в крайне неблагоприятном для них духе и каждый раз ограниченному самой последней проблемой, созданной Израилем, — и все это во имя так называемого реализма, который не означает ничего иного, кроме явной капитуляции перед Израилем. Арабов и палестинцев беспрестанно призывают одобрить происшедшее ранее, причем им разрешают обсуждать только текущую акцию,

к которой Израиль всегда готов приступить, как, например, сегодня он готов приступить к созданию поселений и новым актам экспроприации земли на Западном берегу.

55. Признание в кэмп-дэвидских и вашингтонском договорах такого Израиля, границы которого могут быть расширены, вплоть до полного суверенитета над всем Западным берегом по истечении пятилетнего периода, определенным образом освещает „окончательное решение проблемы Палестины и палестинского народа”. Тем самым Израиль ставит под вопрос принцип недопустимости приобретения территории силой, который содержится во всех соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и даже в резолюции 242 (1967) Совета.

56. Это довольно любопытная процедура — создавать видимость достижения всеобъемлющего мира путем искусственного дробления проблем. Метод, если не сама тактика заключения соглашения о рамках, официально объявляется общей основой для урегулирования; при этом считается, что проблема в целом решается всеобъемлющим образом и на общей основе, тогда как на деле используется метод заключения двустороннего соглашения (что постепенно раскололо бы арабский фронт), как если бы проблема состояла из ряда конкретных проблем, не имеющих общей основы. Делаются попытки нейтрализовать или привлечь на свою сторону одну арабскую страну за другой. Общее же дело, а именно вопрос о национальных правах палестинского народа, тем самым полностью игнорируется. Соглашения и договор заранее предусматривают их ликвидацию, и именно для ликвидации этого общего дела участники соглашения фактически отказались от всеобъемлющих переговоров и уделили главное внимание тактике частичного и сепаратного урегулирования.

57. Итак, мы должны задать себе вопрос: что это за странный договор о мире, который мы рассматриваем и который предусматривает сверхвооружение подписавших его сторон? Что означает подготовка к войне со стороны двух государств, которые пытаются заключить мир? Какова сущность этого мира, если не войны, который новые союзники хотят навязать палестинскому народу и арабским странам? В действительности все понимают, что вашингтонский договор сопровождается срочными мерами по сверхвооружению участников этого так называемого мирного договора. Безусловно, речь идет о весьма странном мире, который только что был установлен на основании договора, содержащего положения о превращении ближневосточного региона в пороховую бочку и о превращении Израиля в четвертого по величине экспортера оружия в мире, в том числе в Южную Африку и Родезию.

58. Характер новых обязательств для Совета Безопасности с точки зрения очередного его созыва следует понимать в свете рекомендаций Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Эти рекомендации нашли моральную и политическую

поддержку Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, движения неприсоединения, Организации африканского единства и Организации Исламская конференция.

59. В этой связи мы хотим передать теплые поздравления и искреннюю признательность Председателю и членам Комитета, чья настойчивость, целеустремленность, творческий подход и энтузиазм на службе делу справедливости, мира и свободы вносят большой вклад в надлежащее рассмотрение палестинского вопроса.

60. Отказываясь прислушаться к многочисленным призывам, с которыми регулярно выступал Комитет, Совет Безопасности, как представляется, сейчас отказался следовать выводам, фактически основанным на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций. Следовательно, о Совете по меньшей мере в силу трех причин можно сказать, что он действует вопреки воле международного сообщества: прежде всего, он сознательно игнорирует дух и букву резолюций Генеральной Ассамблеи, уходя от решения всех вопросов, связанных с различием в компетенции этих двух основных органов; далее, он полностью игнорирует позиции других международных организаций, включая самые представительные организации всего мира, и, наконец, своими действиями он, по сути дела, способствует тому, что в подходе к решению палестинского вопроса постоянно отрицаются права палестинцев и самая возможность справедливого урегулирования проблемы.

61. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в своих суждениях и анализах в ряде случаев соглашается с выводами Комиссии, учрежденной Советом для рассмотрения положения, связанного с поселениями на оккупированных арабских территориях. Комитет, в сущности, рассматривает план действий, которые, возможно, приведут к справедливому и прочному решению ближневосточного кризиса на основе принципов, в соответствии с которыми необходимо: во-первых, рассмотрение палестинского вопроса как основного элемента ближневосточной проблемы, так чтобы любые поиски справедливого и прочного решения велись с полным учетом неотъемлемых прав палестинского народа; во-вторых, подлинное осуществление неотъемлемых прав палестинского народа, включая его права на самоопределение, независимость и национальный суверенитет; в-третьих, участие ООП в качестве полноправного партнера во всех усилиях и переговорах по Ближнему Востоку, предпринимаемых под эгидой Организации Объединенных Наций; в-четвертых, расширение и укрепление роли Организации Объединенных Наций и ее органов в поисках справедливого решения палестинского вопроса и в претворении в жизнь такого решения; в-пятых, рассмотрение проблемы в целом с учетом недопустимости приобретения территории силой и вытекающего из этого принципа обязательства Израиля полностью и незамедлительно уйти из всех оккупированных арабских территорий.

62. Сформулированные таким образом основные принципы всеобщего урегулирования стали результатом осуждения кэмп-дэвидских соглашений и Вашингтонского договора и выражения сомнений в их законности.

63. Осознав строго двусторонний характер этих соглашений, нацеленных на создание внешне привлекательного фасада урегулирования территориального вопроса между Израилем и Египтом, международное сообщество вскоре поняло, что даже при условии полной реализации и окончательного завершения эти соглашения не дают никаких надежд на решение палестинской проблемы.

64. Такое осознание подтверждает оценки и прогнозы, торжественно провозглашенные на определенном этапе всем арабским миром. В этом контексте все позиции арабского сопротивления, которые кое-кто был бы рад рассматривать как изолированную или просто эмоциональную реакцию, имеют значение как предостерегающая мера, и, как таковая, она предостерегала те сомнения и скептицизм, которые в настоящее время охватили международное сообщество. Провал израильско-египетских соглашений, которого ожидали и который действительно имеет место в настоящее время, не должен вызывать удивления. Подлинные цели и открыто признаваемые намерения этих соглашений были совершенно очевидны для всех.

65. Ухудшение международных политических отношений, геополитические основы баланса сил неожиданно показали их нестабильность и непрочность и представляют в новом свете вопрос о стратегическом значении Ближнего Востока, которое никогда не отрицалось. Ближний Восток, который имеет так много природных стратегических преимуществ, будучи, образно выражаясь, окном, широко открытым для трех континентов, источником нефти и весьма желанным во время нынешнего спада рынком сбыта излишков производства промышленно развитых государств, возбуждает аппетиты и алчность.

66. Являясь решающим инструментом глобальной стратегии силы, кэмп-дэвидские соглашения и Вашингтонский договор полностью обнажили свою сущность как договоренности, нацеленные лишь на вовлечение этого района в сферу империалистического влияния.

67. Такая стратегия, естественно, предполагает создание государств-посредников, тем более необходимых, поскольку потеря Ирана вызвала раскол союзников, значение которого трудно переоценить. Создание геополитической оси Тель-Авив – Каир, усиленное вооружение Египта и Израиля и расширение воздушных и морских баз Соединенных Штатов в этом регионе направлены поэтому на подготовку почвы для создания новых союзов и отношений целенаправленной вассальной зависимости.

68. Эта стратегия путем разжигания локальных конфликтов, углубления разногласий во мнениях и подходах, использования военных угроз против

движения за независимость и стремления объединить арабские государства является еще одной современной версией 2000-летнего римского принципа „разделяй и властвуй”. Как часть этой стратегии сговор и органическая связь между сионизмом и империализмом представляют собой средство осуществления политики раскола. Равным образом израильский ненасытный экспансионизм преследует не только свои интересы и является не просто ответом на его потребности безопасности или обеспечения жизненного пространства. Он прежде всего служит интересам мирового империализма.

69. В свете этого анализа разница в понимании проблемы и подходах Израиля и Египта проистекает в большей степени из формальных разногласий во мнениях, нежели свидетельствует о каком-то глубоком противоречии относительно характера и статуса автономии, поскольку в основном политика Египта и Израиля по данному вопросу одинака с точки зрения их конечных целей: они оба стремятся к созданию вассального образования и феодальной организационной структуры, которая действовала бы на стратегическом перекрестке оси Тель-Авив – Каир.

70. Наша делегация по-прежнему убеждена в том, что палестинский вопрос является основой ближневосточного кризиса, и поэтому решение проблемы невозможно без учета неотъемлемых прав палестинского народа.

71. Призыв всего мира, обращенный к нашей Организации, должен получить сегодня необходимый и позитивный отклик. Настало время, если мы не хотим роста озлобленности и препятствий, чтобы основные органы Организации Объединенных Наций помимо действий в рамках соответствующих сфер компетенции скоординировали свои позиции по палестинской проблеме с целью достигнуть прогресса в направлении смелого решения проблемы, столь необходимого для мира во всем мире. Мы хотели бы взять на себя смелость от имени Совета еще раз выразить надежду на это.

72. Позволив палестинцам в полной мере воспользоваться их тремя основными правами – на самоопределение, независимость и воссоединение народа, временно разобщенного, – международное сообщество исправит историческую несправедливость и таким образом внесет вклад в восстановление на Ближнем Востоке эры понимания и согласия между народами, изначально присущих этой земле.

73. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор – представитель Йемена. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

74. Г-н АЛИАНИ (*Йемса*) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне в начале выступления передать вам самые теплые поздравления нашей делегации со вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Вы представляете великую страну

Мексикю, с которой моя страна имеет крепнущие дружественные связи. Я хотел бы также поблагодарить вас и других членов Совета за предоставленную мне возможность изложить мнение Йеменской Арабской Республики по вопросу об осуществлении неотъемлемых прав палестинского народа.

75. Вновь Совет собирается не реже, чем каждые два месяца, для рассмотрения наиболее насущного для Ближнего Востока вопроса, который прямо угрожает международному миру и стабильности. Всего несколько недель назад Совет единогласно принял позитивную резолюцию [резолюция 465 (1980)] по вопросу об израильских поселениях на оккупированных Израилем арабских территориях, которая не только была отвергнута правительством Израиля, но и вызвала ответные меры с его стороны. Вместо того чтобы выполнить эту резолюцию, израильское правительство решило бросить вызов, конфисковав еще большее число арабских земель, тем самым проигнорировав глубокую заинтересованность в решении данного вопроса как Совета, так и мирового общественного мнения.

76. Однако наша делегация уверена, что обсуждение в Совете этого чрезвычайно важного вопроса будет соответствовать высоким полномочиям Совета и серьезности сложившегося положения. Мы в равной степени уверены, что решение Совета на этот раз будет не менее позитивным, чем его резолюция по вопросу о поселениях. В конце концов вопрос, рассматриваемый здесь, а именно судьба доблестного и многострадального палестинского народа, является сердцевинной ближневосточной проблемы — проблемы, угрожающей миру и процветанию не только данного района, но и всего мира.

77. Разве Совет рассматривал когда-нибудь вопрос, более ясный и требующий справедливого решения, чем палестинский вопрос? Требовалось ли когда-либо от Совета более простое и гибкое решение, чем настоятельно необходимое сегодня? На протяжении последних трех десятилетий свыше двух третей государств мира завоевали победу и независимость с помощью Организации. Или палестинский народ несправедливо является редким исключением из правила?

78. Мы твердо уверены, что ни непримиримость, ни слепой фанатизм Израиля не помешают палестинскому народу добиться окончательной победы. История была свидетелем краха империй, фашистских устремлений и нацистских амбиций. Судьба расистского сионизма, мы уверены, не будет иной.

79. Мы все помним, что борцов за свободу не признавали и в различных местах на них навешивались различные ярлыки: их называли „мау-мау” в Кении, „вьетконговцами” во Вьетнаме и „террористами” в Алжире и Зимбабве. Сейчас Кения, Вьетнам, Алжир и Зимбабве в конце концов стали свободными и независимыми, так же как и другие государства мира.

80. Мы в Йеменской Арабской Республике нисколько не сомневаемся, что Палестина принадлежит только своим верным сыновьям и законным владельцам; мы считаем, что недалек тот день, когда борющийся палестинский народ, представленный Организацией освобождения Палестины, будет иметь собственное независимое и свободное государство и таким образом займет законное место в сообществе свободных, суверенных и независимых стран.

81. Неэффективность Организации Объединенных Наций и ее нежелание выполнить свой долг позволили начать действия вне рамок Организации. Положение на Ближнем Востоке в результате подобных действий ухудшилось из-за планов и фантазий авторов кэмп-дэвидских соглашений.

82. Йеменская Арабская Республика наряду с другими арабскими государствами скрупулезно и добросовестно выполняет резолюции совещаний глав арабских государств, проходивших в Багдаде и Тунисе.

83. Мы считаем ООП единственным законным представителем палестинского народа, являющимся истинным выразителем его воли и чаяний. По нашему мнению, любая попытка найти решение ближневосточного вопроса без учета политической реальности существования независимого палестинского образования и необходимости создания независимого палестинского государства обречена на провал.

84. В результате продолжения вооруженной борьбы народа под руководством ООП, проявления солидарности со стороны арабских, мусульманских и неприсоединившихся стран, а также поддержки миролюбивых стран всего мира палестинский народ добьется свободы и создания независимого государства.

85. Как и любые другие народы мира, палестинский народ имеет право на осуществление основных прав человека на самоопределение, возвращение на свою землю, к своей собственности, на образование независимого государства согласно Всеобщей декларации прав человека, Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

86. Мы решительно выступаем против рамок кэмп-дэвидского соглашения, а вовсе не против Египта. Именно в Египте — величайшем арабском государстве — Алазхар Алшариф и другие знаменитые религиозные и культурные памятники олицетворяют общее арабское наследие и арабскую судьбу. Многие ведущие арабские политические и культурные деятели получили образование в Египте, и все они испытывают лишь чувства братства и любви к великому египетскому народу.

87. Кэмп-дэвидская сделка, несомненно, запятнала честь Египта и омрачила память о славных победах египетского народа, выступавшего против всех, кто посягал на его отчизну, и против захватов империалистами других арабских и африканских земель.

Йеменская Арабская Республика никогда не забудет вклада революционного Египта в йеменскую революцию во время ее борьбы с деспотическими имамами на севере и с английским империализмом на юге. Мы с удовлетворением отмечаем, что не одиноки в неприятии кэмп-дэвидских соглашений. Значительное число ведущих представителей египетской интеллигенции и студентов публично высказались против этих соглашений.

88. Разумное и действенное решение ближневосточной проблемы может быть найдено только в рамках Организации Объединенных Наций и только при условии участия в этом процессе ООП.

89. Палестинцы, безусловно, не просят невозможного. В этой связи я хотел бы привести высказывание Ясира Арафата в интервью, данном им корреспонденту журнала „Тайм“, которое было опубликовано в номере, вышедшем на этой неделе:

„Есть птицы, которые летают по всему свету, но вновь возвращаются в свои родные гнезда. Есть рыбы, уплывающие из рек в море, но их новые поколения каким-то образом возвращаются к родным истокам. Родной очаг — это то, что сохраняется в сердце каждого человека. Я хочу, чтобы мой народ мог возвратиться, как все люди. Возможно, я выгляжу счастливым, но в глубине моей души что-то надломлено. Я переживаю трагедию моего народа. Но я оптимист и считаю, что рано или поздно наш народ достигнет своей цели”.

90. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Иордании. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

91. Г-н НУСЕЙБИ (Иордания) (*говорит по-английски*): Вопрос о Палестине находится в самой критической стадии развития как в самой оккупированной Палестине, так и на этом международном форуме — в Организации Объединенных Наций. Бездействие привело к тому, что на данном этапе к любой перспективе мирного, основанного на справедливости урегулирования предъявляются чрезмерные, даже непомерно высокие требования. Положение, в котором сегодня оказался палестинский народ, характеризуется тем, что ставящее себя в исключительное положение экспансионистское, притесняющее, преследующее дискриминационные цели сионистское образование прилагает все усилия, чтобы как можно скорее полностью уничтожить палестинский народ на земле его предков.

92. В 1947 и в 1948 годах эта цель была в значительной степени достигнута в пределах территории, простиравшейся до сионистской линии прекращения огня, существовавшей до 1967 года. После 1967 года имела место безжалостная оккупация и колонизация, выживание палестинцев с родных мест и изменение демографического состава, а также географического статуса территории палестинского народа, более 32 процентов остатков которой уже захвачено.

93. После 1948 года израильский кнессет утвердил на основании своих законов существование расистского, империалистического, исключительного Израйля как политической реальности, приняв в 1950 году пресловутое законоположение о возвращении, предоставляющее исключительные гражданские права всем членам сионистских общин по всему миру, — можно услышать об израильских гражданах, родившихся в Канаде, Соединенных Штатах, Советском Союзе, Чехословакии, в разных частях всего мира, — и одновременно полностью и безусловно закрывшее пути возвращения палестинским беженцам, на законных основаниях бывших жителями Палестины с незапамятных времен.

94. Этим постыдным законом с полной очевидностью утверждалось на деле, что еврейское государство — поскольку оно является еврейским — не будет предлагать компенсацию палестинскому народу, находящемуся в изгнании, ни предоставлять небольшому количеству оставшихся палестинцев даже видимости демократического равенства, гражданских прав и прав человека, не говоря уже о политических правах. В период с 1948 по 1967 год 90 процентов земель, принадлежавших палестинцам до 1967 года, было конфисковано. Нет ничего удивительного в том, что палестинцы, находящиеся в Палестине, которая превратилась в Израиль, жили под гнетом военной администрации до середины 60-х годов, и их положение, как хорошо помнят многие ветераны, было предметом ежегодных дискуссий на каждой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. 15 лет они жили при военной администрации. Лица, намеревавшиеся проехать из Назарета в Хайфу, должны были получить специальное разрешение от военного губернатора, даже если предполагалось, что они являются израильскими гражданами. Йозеф Уэйтс, бывший заместитель председателя еврейского национального фонда и видный сионист, еще в 1940 году изложил свои убеждения в дневнике, а после 1967 года он их повторил. Он писал:

„Для себя мы должны внести полную ясность: для двух народов в стране нет места. Если здесь будут находиться арабы, мы никогда не достигнем нашей цели обретения независимости для народа в этой стране. Единственным решением является „Эрец Израэль”. И нет другого пути, кроме перемещения арабов в соседние страны. Перемещение всех полностью: ни одна деревня, ни одна община не должны остаться”.

Нам известно, как много деревень было разрушено во исполнение его убеждений: по меньшей мере 375 деревень и десятки городов.

95. Сионисты прошли длинный путь к достижению этой цели как с точки зрения захвата земли, так и с точки зрения изменения состава населения. Мы не должны ошибаться. Арабо-израильский конфликт не может быть решен, пока Израиль продолжает находиться под господством сионистов-националистов, чьи убеждения, собственно говоря, являются антиподом

древних иудейских религиозных верований по отношению к частям Священной земли. Истинно верующие рассматривали создание светского Израиля как святотатство и категорически отказывались признавать его и даже иметь с ним дело.

96. В 1951 году раввин в Принстоне сказал мне: „Я согласен со всем, что вы сказали, но, поверьте, нам угрожают, и если мы не подчинимся, нас не будут хоронить на еврейских кладбищах”.

97. В 1919 году, задолго до того, как сионисты мертвой хваткой вцепились в американских евреев средствами правыми и неправыми, в адрес мирной конференции через президента Вильсона был направлен меморандум, подписанный 300 видными евреями. Эти американские евреи писали:

„Мы заявляем протест и выступаем с предостережением против требования сионистов о признании евреев как национальной единицы, которым сейчас или в будущем будет предоставлен территориальный суверенитет в Палестине... Возрождение в Палестине чисто еврейского государства целиком противоречит принципам демократии, которую стремится установить Всемирная конференция... Объединение церкви и государства, как это было при древней еврейской теократии, было бы шагом на 2 тысячи лет назад... Мы просим, чтобы Палестина была создана как свободное независимое государство, в котором будет осуществляться демократическая форма правления без различия в вере, расе или происхождении и которое будет обладать должным могуществом для защиты от угнетения любого вида. Ни сейчас, ни в какое-либо другое время в будущем мы не желаем видеть Палестину исключительно еврейским государством”.

98. Профессор Моррис Ястроу, один из тех, кто написал этот меморандум, писал в книге, озаглавленной „Сионизм и будущее Палестины”:

„Мне бы хотелось видеть Палестину, которая может стать маяком для всего мира, которая вновь может стать духовным центром, которая и дальше будет воодушевлять человечество. Однако такую Палестину нельзя создать образованием еврейского государства. Еврейское государство могло бы начать лишь прославляемое гетто, косное, антидемократическое, которое может по своим тенденциям стать реакционным”.

Мы убедились, насколько „прогрессивным” оказалось это государство.

99. Начиная с 1947 года еврейская религиозная организация Соединенных Штатов „Нетурей карта” при различных обстоятельствах выступала с заявлениями против создания еврейского государства в Палестине. Одно из последних таких заявлений — письмо в адрес Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма, которое было опубликовано 13 ноября 1975 года в „Уолл-стрит джорнэл” и в котором говорилось:

„Мы хотели бы обратить ваше внимание на то, что даже после 27 лет существования израильского государства на самой Святой земле и во всем мире насчитывается большое количество евреев, выступающих против сионистов и сионистского государства. Но мы знаем, что любого диссидента сразу же заставляют замолчать и даже обвиняют в измене.

Сионистское государство неоправданно узурпировало священное имя Израиль. Верные торе, евреи желают жить в мире и согласии со своими соседями и со всем содружеством наций”.

100. Таким образом, во всем ближневосточном регионе события могли принять совершенно иной, более человеческий, более цивилизованный, более спокойный оборот, если бы вначале горстка фанатиков, нашедших широкую поддержку других сторонников бесчеловечных наклонностей, не говоря уже об империалистах в других регионах мира, не навязала свои взгляды массам обыкновенных евреев в Европе. Но почему они должны навязываться палестинцам, в те дни даже не имевшим представления о том, что происходит в других местах, ведь все это было в те дни, когда радио и телевидение, как и средства связи, находились на чрезвычайно низком уровне развития.

102. То же происходит с арабскими палестинцами, независимость которых была признана Лигой Наций в 1919 году, а 30 лет спустя, как я говорил в своем выступлении ранее, и самим британским правительством. В результате многочисленных восстаний, в которых пали жертвами около 100 тыс. палестинцев, арабов-мусульман и арабов-христиан, а десятки тысяч, как водится, были задержаны в концентрационных лагерях и тюрьмах, особенно между 1936 и 1939 годами, правительство Великобритании в мае 1939 года выпустило Белую книгу. Этот документ оставался в силе до тех пор, пока правительство Великобритании, которому опостыхла палестинская проблема, не передало ее на рассмотрение Организации Объединенных Наций. В этом документе, помимо прочего, говорилось:

101. Я уверен, что не надо быть ученым, занимающимся общественными отношениями, чтобы видеть разницу между автономией и так называемым самоуправлением, даже если автономия представляется идеальной и подлинной свободой и независимостью, которые являются неотъемлемым правом каждого народа. В XVIII веке Соединенные Штаты достаточно хорошо испытали на себе, что такое автономия, в особенности муниципальная автономия, и все-таки они подняли восстание против британского колониального правления, борясь за свободу и независимость, хотя в то время оба народа, разделенные Атлантическим океаном, были связаны друг с другом тесными узами.

„...Рекомендация о разделе, предложенная королевской комиссией, — то есть о создании самоуправляющихся, независимых арабского и еврейского государств в Палестине, — признана неосуществимой.

Правительство Ее Величества теперь недвусмысленно заявило о том, что в его политику не входит превращение Палестины в еврейское государство. Это действительно расценивалось бы им как действие, идущее вразрез с его обязательствами перед подмандатными арабами, а также с гарантиями, предоставленными им арабскому народу в прошлом”.

По видимому, здесь имеются в виду соглашения Макмагона – Хуссейна о том, что арабское население Палестины не должно войти в состав еврейского государства против своей воли.

„Целью правительства Ее Величества является образование в десятилетний срок независимого палестинского государства”.

Переходный период продолжительностью в 10 лет не был установлен или определен в силу чьей-либо нерешительности, на события повлияло то, что разразилась вторая мировая война, и англичанам нужен был переходный период, поскольку они были вовлечены в войну не на жизнь, а на смерть. И об этом они проинформировали арабское руководство, о чем и говорится далее в Белой книге:

„Независимое государство должно быть единым, но при этом арабы и евреи должны разделить управление таким образом, чтобы обеспечить жизненно важные интересы каждой общины. Созданию независимого государства будет предшествовать переходный период, во время которого правительство Ее Величества будет нести ответственность за управление страной”¹.

103. Сионизм в Палестине отвергается, поэтому сионисты восстали против британской администрации Палестины. С 1941 по 1947 год три сионистские террористические банды – Хагана, Иргун и Штерн – совершили самые чудовищные преступления против гражданского арабского населения, против официальных чиновников британского правительства; они повсюду устраивали резню.

104. Разумеется, вопрос о Палестине должен вновь рассматриваться с правильных позиций в соответствии с международным правом и справедливостью – единственными стандартами, которыми руководствуется Организация Объединенных Наций.

105. Военная оккупация не отменяет и не изменяет суверенитета. Суверенитет принадлежит каждому народу, который обладал им в течение продолжительного и непрерывного периода. В случае с Палестиной суверенитет принадлежит коренному палестинскому народу и принадлежал ему в течение 5 – 6 тысяч лет. Пока народ оккупированной территории будет сопротивляться воле военной оккупации, пока он способен проявлять волю к достижению свободы – даже если попраны его права, если ограничены его возможности,

если он оказался в изгнании, – его суверенитет существует.

106. Покойный Даг Хаммаршельд в своем докладе в 1961 году заявил следующее:

„Если бы нациям разрешалось Уставом применение военной силы для достижения целей, противоречащих принципу... справедливости, то, очевидно, это лишило бы эти самые принципы какого-либо содержания и значения... Согласно настоятельным утверждениям органов Организации Объединенных Наций, нельзя допускать, чтобы применение силы, расцениваемое этими органами как не соответствующее Уставу, приводило к результатам, которые признавались бы Организацией законными и создающими новые права”².

Эта идея содержится также в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета, и мы говорим о ней как об идее недопустимости приобретения территории силой.

107. Едва ли нужно добавлять, что жители оккупированного Западного берега, включая Иерусалим, сектор Газа и Голанские высоты, живут в условиях огромного концентрационного лагеря. В течение 13 лет проводились следовавшие попеременно депортация, заточение в тюрьмы в широких масштабах, ужасные пытки 10 тыс. человек и осквернение Святых мест. Например, в такой святыне, как мечеть Аль-Акса, постоянно проводились раскопки на глубине до 10 – 15 метров, что, безусловно, угрожало всему фундаменту здания. А Святое место мечеть Сайидуна эль-Халиль в Хевроне было буквально превращено в синагогу. Это всего лишь два примера осквернения Святых мест. С тех пор много других Святых мест было разрушено в старом городе Иерусалима. Масштабы репрессий, угнетения, запугивания, притеснений, прямой конфискации и изгнания нельзя сравнить ни с чем в мире.

108. Совету после 35 лет бездействия пора принять действенные меры, для того чтобы возратить неотъемлемые права палестинцам – добиться полного ухода Израиля со всех оккупированных территорий и восстановить право на возвращение каждому палестинцу, который захочет вернуться на свою родину. Насчитывается по крайней мере 100 тыс. жителей Иерусалима, как Восточного, так и Западного, которые лишены права возвратиться в свои дома и на свою родину. Этого права лишены также палестинцы, изгнанные из многих других городов и деревень по всей территории Палестины. Это палестинские беженцы. Переговоры об автономии предоставляют – если они вообще что-либо предоставляют, да и то на временной основе, – краткую передышку; они не предоставляют палестинцам никакого права на упомянутую территорию, как неустанно утверждает Бегин, за исключением права быть там гостем до тех пор, пока процесс износа и угнетения человека не дойдет до своего естественного завершения.

109. Был брошен вызов даже резолюциям 242 (1967) и 338 (1973), хотя в них не упоминались ни палестинцы, ни единственный признанный представитель палестинского народа, а именно Организация освобождения Палестины. Другими словами, какой же будет судьба 4 млн. палестинцев, рассеянных по всему миру? В своем первом выступлении я задал вопрос: что предлагает международное сообщество предпринять в связи с этим?

110. Решение палестинского вопроса должно быть найдено здесь, в Организации Объединенных Наций, а не где-либо в другом месте. Тот, кто думает иначе, просто обманут сионистами и не знает ни их истинных замыслов, ни конечной цели. Палестинцев обмануть нельзя.

111. Иордания, являющаяся основной стороной, и другие заинтересованные стороны готовы играть конструктивную и позитивную роль в любой подлинной инициативе Организации Объединенных Наций. Одна-

ко Иордания никогда не откажется от требования осуществить неотъемлемые права своих братьев — палестинского народа.

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Ораторов, записавшихся для выступления на сегодняшнем утреннем заседании, больше нет. Поскольку завтра мы решили рассмотреть другой срочный вопрос, время созыва следующего заседания Совета для продолжения обсуждения этого пункта повестки дня будет назначено после консультаций с членами Совета.

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.

Примечания

¹ *Palestine. Statement of Policy*, Cmd. 6019, London, HM Stationary Office, 1939, p. 3, 4 and 6.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Дополнение № 1 А.*

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.